

**Germania-Frankfurt-pe-Main: Echipament electric de semnalizare feroviară**

OJ S 248/2021 22/12/2021

Anunț de atribuire a contractului – utilități

Bunuri

**Temei juridic:**

Directiva 2014/25/UE

**Secțiunea I: Entitatea contractantă**

---

**I.1. Denumire și adrese**

Denumire oficială: DB Netz AG (Bukr 16)

Adresă: Adam-Riese-Straße 11-13

Localitate: Frankfurt Main

Cod NUTS: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Cod poștal: 60327

Țară: Germania

Persoană de contact: Ceglewski, Frank

E-mail: [frank.ceglewski@deutschebahn.com](mailto:frank.ceglewski@deutschebahn.com)

Telefon: +49 3029756709

Fax: +49 3029755740

**Adresă (adrese) internet:**Adresa principală: <http://www.deutschebahn.com/bieterportal>**I.6. Activitate principală**

Servicii feroviare

**Secțiunea II: Obiect**

---

**II.1. Obiectul achiziției****II.1.1. Titlu**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

Număr de referință: 21FEI54284

**II.1.2. Cod CPV principal**

34632200 Echipament electric de semnalizare feroviară

**II.1.3. Tipul contractului**

Produce

**II.1.4. Descriere succintă**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

**II.1.6. Informații privind loturile**

Contractul este împărțit în loturi: nu

**II.2. Descriere****II.2.2. Cod(uri) CPV suplimentar(e)**

34632200 Echipament electric de semnalizare feroviară

### **II.2.3. Locul de executare**

Cod NUTS: DE40A Oberhavel

### **II.2.4. Descrierea achiziției publice**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

### **II.2.11. Informații privind opțiunile**

Opțiuni: nu

### **II.2.13. Informații despre fondurile Uniunii Europene**

Achiziția se referă la un proiect și/sau program finanțat din fonduri ale Uniunii Europene: nu

### **II.2.14. Informații suplimentare**

## **Secțiunea IV: Procedură**

---

### **IV.1. Descriere**

#### **IV.1.1. Tipul procedurii**

Atribuirea unui contract fără publicarea prealabilă a unei invitații la procedura concurențială de ofertare în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene în cazurile enumerate mai jos

- Lucrările, produsele sau serviciile pot fi furnizate numai de un anumit operator economic pentru următorul motiv:
  - absența concurenței pentru motive tehnice

Explicație:

Bei der Maßnahme handelt es sich um eine Lieferleistung. Die Finanzierung erfolgt überwiegend aus der Leistungs- und Finanzierungsvereinbarung (LuFV). Die Ausschreibung der Maßnahme erfolgt als Freihändige Vergabe ohne Wettbewerb (EU: Verhandlungsverfahren ohne ÖT) zu den Bedingungen des Modulvertrag 4. Zulässig gemäß gemäß SektVO, §13, Abs. 2, Punkt 3. ("wenn der Auftrag aus technischen oder künstlerischen Gründen oder auf Grund des Schutzes von Ausschließlichkeitsrechten nur von einem bestimmten Unternehmen ausgeführt werden kann."). Bei diesem Einzelprojekt handelt es sich um die Erstellung von ESTW-A. ESTW-A (ausgelagerte Stellrechner) sind Erweiterungen von bestehenden ESTW-UZ (Unterzentralen) bzw. ESTW-Z (Zentralen). Diese können nur durch den Ersteller der bestehenden UZ bzw. Z realisiert werden, u.a. wegen der gemeinsamen Nutzung von Hard- und Software. Desweiteren sind EBA-Zulassungen für die Systeme erforderlich. Diese erfolgen nur für die Gesamtanlage (ESTW-UZ/-Z mit ESTW-A). Einzelzulassungen nur für ESTW-A werden nicht erteilt.

#### **IV.1.3. Informații privind un acord-cadru sau un sistem dinamic de achiziții**

#### **IV.1.8. Informații despre Acordul privind achizițiile publice (AAP)**

Achiziția intră sub incidența Acordului privind achizițiile publice: da

### **IV.2. Informații administrative**

#### **IV.2.8. Informații privind încetarea sistemului dinamic de achiziții**

#### **IV.2.9. Informații privind încetarea unei invitații la o procedură concurențială de ofertare sub forma unui anunț orientativ periodic**

## **Secțiunea V: Atribuirea contractului**

---

**Titlu:**

Neubau ESTW-A Birkenwerder und Oranienburg (S-Bahn) - Errichtung der Sicherungsanlage

Se atribuie un contract/un lot: da

**V.2. Atribuirea contractului****V.2.1. Data încheierii contractului**

10/12/2021

**V.2.3. Numele și adresa contractantului**

Denumire oficială: Siemens

Localitate: Berlin

Cod NUTS: DE300 Berlin

Țară: Germania

Contractantul este un IMM: nu

**V.2.4. Informații privind valoarea contractului/lotului**

Valoarea totală a contractului/lotului: 0,01 EUR

**V.2.5. Informații privind subcontractarea****V.2.6. Prețul plătit pentru achiziții de oportunitate****Secțiunea VI: Informații complementare**

---

**VI.3. Informații suplimentare****VI.4. Proceduri de contestare****VI.4.1. Organismul de soluționare a contestațiilor**

Denumire oficială: Vergabekammer des Bundes

Adresă: Villemomblerstr. 76

Localitate: Bonn

Cod poștal: 53123

Țară: Germania

**VI.4.3. Procedura de contestare**

Precizări privind termenul (termenele) pentru procedurile de contestare:

Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem

Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten

Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der

Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der

Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann

eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

**VI.5. Data expedierii prezentului anunț**

17/12/2021